

中国图书馆学情报学论文选丛（1949—1989）之五

文献编目论文选

中国图书馆学会 主编

黄俊贵 林德海 编

书目文献出版社

(京)新登字189号

中国图书馆学情报学论文选丛 (1949—1989) 之五

文献编目论文选

中国图书馆学会 主编

黄俊贵 林德海 编

书目文献出版社

(北京文津街七号)

北京华昌印刷厂排版

北京华昌印刷厂印刷

书目文献出版社发行科发行

新华书店北京发行所经销

850×1168毫米 32开本

11.4375印张 282千字

1992年7月北京第1版

1992年7月北京第1次印刷

印数：1—4500册

ISBN 7-5013-0905-1

G·240 定价：8.50元

目 录

文献编目实践与理论进展综述 (1949~1989)

.....黄俊贵、林德海	(1)
图书馆目录体系问题的探讨.....刘国钧	(32)
关于改进省级图书馆目录工作的几点意见.....罗敏文	(51)
从分类目录到主题目录——试论图书馆目录工作的重点 转移.....周子荣、陆宗城、夏勇	(58)
加强分类目录, 还是另编主题目录——与周子荣等同志 商榷.....肖自力、侯汉清	(67)
我国图书编目问题的研究.....金敏甫	(80)
编目工作的发展和目录著录的标准化.....阎立中	(90)
我国图书集中编目工作的历程与前景.....吴彭鹏	(104)
谈谈我国实行图书在版编目.....白 阳、沙红叶	(109)
用电子计算机编制图书目录的几个问题.....刘国钧	(119)
计算机编目和图书馆目录.....王秀兰	(129)
图书馆自动化与卡片目录的命运.....林德海	(139)
中美文献编目工作比较研究.....严一桥	(148)
关于我国目录著录标准化问题.....林德海	(160)
关于文献著录标准化的意义和原则.....李纪有	(176)
我国文献著录标准述略.....黄俊贵	(182)
我国少数民族文字文献著录标准化刍议.....乌林西拉	(196)
现代文献著录标准化及其进展.....罗健雄	(208)
标目法述略.....黄俊贵	(222)
著录标目标准化纵横谈.....施大文	(240)
著者标目初探.....孙宪铠	(251)

图书馆编目工作中的一项核心工作——规范工作

.....熊光莹 (264)

分类目录字顺主题索引试编研制总结报告

.....浙江工学院图书馆 FZZS 试制组 (281)

分类目录中同类款目排列方法新探.....邵国秀 (303)

汉字排检法的理论与方法探讨.....黄俊贵 (315)

近年来汉字排检法研究综述.....涂建国 (325)

论汉语拼音著者号码表的编制问题.....李修宇、茅振芳 (332)

统一书次号是文献工作标准化重要的一环——兼推

出《汉语拼音五位著者号码表》.....王天培 (343)

文献编目实践与理论进展综述

(1949~1989)

黄俊贵 林德海

(一)

我国是具有悠久文献编目历史的国家。文献编目作为揭示藏书、提供检索的重要手段，历来为人们所重视。新中国建国40年来，文献编目工作取得了长足的进步，它从民族传统方法到国际标准化，从个体分散状态到集中化，从手工操作到自动化，大体经历了以下四个发展阶段。

1. 第一阶段 (1949~1957年)

新中国的成立，标志着我国图书馆事业进入了一个新的发展时期。图书馆目录也与整个图书馆事业一样，发生了巨大的变化。人们开始强调目录和编目工作的政治思想性，并按照新的观点来建立编目制度和目录体系。图书馆目录被视为宣传图书、指导阅读的工具，“客观主义”、“形式主义”和“详尽无遗”地反映藏书的观点受到了批判。从建国初期至50年代中期，我国图书馆的编目工作具有以下几个特点：①从全国范围来说，图书馆的编目工作完全处于手工式的个体分散状态，彼此各自为政，互无联系，不仅不同语种图书之间，而且同一语种的图书都没有统一的编目规则。中文图书编目方面，有的馆采用刘国钧先生编的《中文图书编目条例》，有的馆则自行制订本馆使用的编目条例。对于建国后大量入藏的俄文图书，大多仿照苏联的规则进行编目。

西文图书一般仍然依据英美编目规则。日文图书或者采用日本的编目规则，或者按照中文图书的办法处理。因此，全国图书馆的目录无论在著录上还是在组织上都存在着严重的不统一现象。②编目专业人员不足，图书积压严重，有的馆为了清理积压而不得不采取“简化编目”的做法，从而影响了目录的质量。③在“向苏联学习”的口号下，苏联图书馆的编目理论和方法被介绍进来，对我国图书馆编目理论建设和编目工作实践都产生了很大的影响。与此同时，西方（主要是美国）的影响受到大大削弱。

这一期间的编目研究成果，除了编目规则和大学讲义以外，共计发表了将近80篇文章(见表1)。这些文章大都属于谈实际工作经验的，理论水平一般不高，且涉及的问题面较窄。另外，应该特别指出的是，高等教育出版社于1957年8月出版的刘国钧教授等人编著的《图书馆目录》一书，可谓这一期间有关编目问题

表1 1949~1957年编目论文分类统计

年 代	编目 总论	集中 编目	著 录	目录 总论	目录 体系	分类 目录	主题 目录	其它 目录	检字 组织	书次 号	图书 加工	图书 改编	合 计
1949													
1950	1										1		2
1951	1		2				1						4
1952				1					1		3		5
1953	4	1	1	2	1	2		1	3				15
1954	5		1	1	1	3					1		12
1955								1			1		2
1956		1		2	1	1				1	2		8
1957	7		9	1		1	1			1	5	4	31
合计	18	2	13	7	3	7	2	2	3	2	6	12	79

方面的一部重要著作，是新中国成立后的最初几年里我国图书馆编目理论和实践研究的总结，其中既有传统的继承，也可看出苏联图书馆学的影响。

2. 第二阶段（1958～1965年）

这一阶段我国图书馆编目工作的一个最主要的特点，就是集中（统一）编目的开展，使原来完全处于个体分散状态的编目工作走向集中化，同时在一定程度上对全国图书馆的图书著录起到了统一的作用，并提高了目录的质量。

1958年，继党中央发出向科学进军号召之后，全国出现工农业生产“大跃进”形势，图书馆界掀起了为科研、生产服务热潮。在全国第一中心图书馆委员会的组织领导下，由于北京图书馆、中国科学院图书馆和中国人民大学图书馆等的大力合作，先后成立了中、西、俄文三个统一编目组，开始了全国性和地区性的中外文图书集中编目工作，并且在短短几年内取得了很大的发展，深受全国图书馆界的欢迎。中文图书提要卡片联合编辑组的铅印卡片订户达4500多个，平均每年编书七、八千种，在全国二十多个大城市实行随书附片。俄文图书统一编目组编印几乎全部从苏联进口的俄文图书的卡片，向全国图书馆发行，并曾在武汉地区实行过随书附片。西文图书卡片联合编辑组主要为北京地区的图书馆编印西文原版书油印卡片（随书附片），同时向全国图书馆供应部分西文书的铅印提要卡片。此外，个别地区（如南京）也在这期间开展了地区性的中文图书集中编目工作。

通过馆际协作的方式开展全国联合目录的编制工作，是这一期间我国图书馆编目工作的另一个特点。也是在1958年，全国第一中心图书馆委员会成立了全国图书联合目录编辑组，先后编辑和出版了《全国西文新书联合通报》及全国中、西、俄、日文献联合目录等27种全国性联合目录，以及约300种地方性联合目录，对于开展馆际互借、促进图书资源共享起了很大作用。

在这一期间,中文图书提要卡片联合编辑组编制的《中文图书提要卡片著录条例》(1959年)和西文图书卡片联合编辑组制订的《西文普通图书著录条例》(1961年),被全国大多数图书馆所采用,与它们发行的卡片一样,对于统一全国图书馆的图书著录起了一定的作用,俄文图书统编工作由于主要是利用全苏图书局提供的统编卡片进行的,故没有制订自己的著录规则。

1959年,北京图书馆曾试图以中国传统的著录原则统一中外语文图书和连续性出版物的著录方法,草拟了《北京图书馆图书著录条例(草案)》。但由于各种语文的特点不一和目录制度不同,该条例未能付诸实施。

集中编目的推行虽然使图书馆目录的质量得到提高,并在一定程度上统一了全国图书馆的图书著录方法,但无论在同一文种还是在不同文种图书之间,著录上的不统一现象仍然存在。就全国图书馆而言,各行其事的情况还比较普遍。特别是在“大跃进”年代中,一些图书馆盲目追求图书编目数量,滥用简化著录方法,正如刘国钧先生指出的:“过去有些馆在节约经费、人力、物力、时间和提高编目效率的号召下,简化了编目规则,破除了许多所谓清规戒律,出现了一些简化了的著录规则。”从而在不同程度上削弱了图书馆目录揭示馆藏和宣传图书的作用。

在1958年~1965年间,全国共发表了100多篇有关编目方面的文章(见表2)。其中以论述著录问题的最多,关于各类目录及编目的一般论述次之;关于书次号的探讨方面的文章质量较高,除提出了颇有见地的观点外,还不乏可供参考的方案,为以后的汉语拼音著者号码表的研究和实施奠定了良好的基础。

3. 第三阶段 (1966~1978年)

从1966年5月“文化大革命”爆发到1976年10月“四人帮”垮台,我国图书馆的编目工作与整个图书馆事业一样,遭到了极大的破坏。不但各馆正常的编目业务处于部分停顿甚至完全

表2 1958~1965年编目论文分类统计

年代	编目 总论	集中 编目	编目 条例	著 录	目录 总论	目录 体系	分类 目录	主题 目录	其它 目录	目录 组织	检 字 法	书 次 号	图书 加工	图书 改编	合 计
1958	2		1	1		1		3				1	1	1	11
1959	5	6			3	1		1				1	1		18
1960	4		1	2	1					2	1	6	1	1	19
1961			4	2	1										7
1962	2			10	2		1	1		1		1			18
1963			2	3	3	3		1			1	2			15
1964	2			16	1	1			1			1			22
1965	1			2	1							1	1		6
合计	18	6	8	36	12	6	1	6	1	3	2	13	4	2	106

停顿状态，目录受到不正确的整顿和划分，而且，已经有了很大发展的中文和俄文图书集中编目工作，先后遭到了停止的厄运，西文图书集中编目工作也处于一种勉强维持的局面。只是到了“文革”后期，1973年在北京图书馆成立统编部，1974年开展全国中文图书集中编目工作后才使之得以恢复；1976年上海图书馆也开展集中编目，向上海地区发行铅印卡片。西文图书集中编目工作在人力方面得到加强。但是，俄文图书的集中编目工作却未能恢复。

“文革”结束以后，图书馆界开始清除“四人帮”的流毒，一部分被禁图书解禁，目录中也作了相应反映。

由于受“文革”的影响，图书馆学的理论研究和经验总结跌入低谷，1966~1976年只发表了十余篇编目方面的文章，只是从1977年起才开始增加，1978年又大幅度地增加（见表3）。“文革”使我国图书馆工作者处于闭塞状态，以至像美国国会图书馆的机读编目计划和国际图联的《国际标准书目著录》（ISBD）

表3 1966~1978年编目论文分类统计

年 代	编目 总论	编目 条例	著 录	目录 总论	机读 目录	目录 组织	检 字 法	书 次 号	图书 改编	统一 书号	合 计
1966	1		1				1	1			4
1967~1972	1										
1973						1				2	3
1974											
1975			1	1	1			1			4
1976			1					2	1		4
1977		1	1			1	2	1	1		7
1978		4	5	1		2	3	6		3	24
合 计	1	5	9	2	1	4	6	11	2	5	46

计划，我们很迟才从《图书馆工作》杂志1975年试刊号和1978年第1、3期上发表的有关文章中得以比较全面的了解，才引起我国编目界的注意。

4. 第四阶段 (1979~1989年)

党的十一届三中全会以后，我国进入改革开放的新时期，图书馆事业获得了前所未有的大发展，文献编目工作也开始向现代化迈进，其重要标志是出现了标准化和自动化的发展新趋势。

1979年12月初，与国际标准化组织 (ISO) 第46技术委员会相对应的全国文献工作标准化技术委员会的成立，可以说是我国图书馆事业、情报事业、档案事业及出版事业发展史上具有非常重要意义的事件。在江苏无锡召开的成立大会上，北京图书馆和中国科学技术情报研究所分别提出的《全国文献目录著录 (总则)》建议稿和《文献检索刊物的文摘与题录著录格式》(修订草案)就成了该全国委员会下设的文献目录著录分委员会 (第六

分委员会)开展标准化活动的基础。由中国科学院图书馆、北京图书馆、中国科学技术情报所、上海图书馆、中国版本图书馆等单位的代表组成的第六分委员会,从1980年7月镇江会议开始,积极进行文献著录标准的制订活动。至今已经制订并经国家标准局批准、发布的文献著录国家标准共有以下9项:

- (1) GB3792.1—83 文献著录总则
- (2) GB3792.2—85 普通图书著录规则
- (3) GB3792.3—85 连续出版物著录规则
- (4) GB3792.4—85 非书资料著录规则
- (5) GB3792.5—85 档案著录规则
- (6) GB3792.6—86 地图资料著录规则
- (7) GB3792.7—87 古籍著录规则
- (8) GB3793—83 检索期刊条目著录规则
- (9) GB7714—87 文后参考文献著录规则

此外,第六分委员会还与中国图书馆学会合作,组织有关单位共同制订了《西文文献著录条例》;各馆的俄文和日文图书及其它出版物,也参照ISBD的原则进行著录(有的馆还自行制订了有关的著录条例)。

文献著录国家标准及条例的制订和实施,在中国文献编目史上不仅统一了中外文各类型文献的著录,而且也统一了图书馆、情报机构和档案馆等的目录著录,可以说具有划时代的意义。

在文献编目自动化方面,近十年来也取得了可喜的成绩。例如,北京图书馆已经应用电子计算机编制国家书目,建立国家书目数据库,中国机读目录正在积极研制中;上海图书馆已经实现《全国报刊索引》编制工作的计算机化;深圳市图书馆正在与国内一些图书馆合作,应用计算机建立回溯性中文图书目录数据库,等等。但在全国范围来说,编目自动化如何协调发展、加强合作,以避免出现各自为政现象,应是值得图书馆界认真重视的

问题。

令人十分遗憾的是,全国性的中文图书集中编目工作,在最近10年间由于主客观方面的种种原因,进展情况很不理想,主要问题表现在铅印卡片供应很不及时,严重影响了订户馆用于新书加工整理,大大降低了集中编目应有的优越性。此外,图书呈缴本制度不健全,使集中编目的图书覆盖面不足,著录和分类的质量还有待进一步提高。西文图书集中编目工作,也同样存在着萎缩现象。至于俄文图书集中编目工作的恢复问题,在这种情况下自然也难以列入议事日程了。不过,在这一时期,全国酝酿讨论了多种合作编目形式的方案,特别是“在版编目”的试验工作也已付诸实践。总的来说,处于我国社会主义建设新时期的文献编目实践与理论的研究成果累累。据不完全统计,在各种刊物和文集上发表的有关文章总数已逾千篇(见表4),出版的专著、教材近10部,从根本上改变了我国文献编目研究的面貌。主要表现在编目界的思想已由封闭转向开放,从传统观念的束缚中解放出来,大胆引进了国际上的新观念、新理论、新技术和新方法,从以往的局限于简单的方法和经验的描述,逐步转向注重运用理论思维,积极探索编目学理论体系。但也应该指出,尽管这个期间的文献编目研究成绩显著,涉及到了编目和著录标准化、自动化,标目的原则和规范档,以及在版编目等新论题,但从总体来说,研究的深度和广度都还不够,研究活动存在着普遍的自发性,缺乏组织和计划,此外,质量也还有待进一步的提高。

(二)

编目工作的发展促进了编目理论的深化,编目理论的深化又促进编目工作的发展,两者互为作用,相得益彰,均随着文献资源共享和世界书目控制的发展趋势,以编目工作标准化为中心

表4 1979~1989年编目论文分类统计

年 代	编目 总论	集中 编目	在版编目 编目条例	著 录 标准 化	著 录	目 录 总 论	目 录 体 系	目 录 分 类	主 题 目 录	书 名 目 录	著 者 目 录	机 读 目 录	其 它 目 录	目 录 组 织	检 字 法	书 次 号	图 书 加 工 编 号	图 书 标 准 书 号	合 计	
1979	2		4	1	2	15	1	3		2		2		6	2	4		1	2	47
1980	8	2	4	4	14	35	6	7	4	6	1	5		18	5	22		3	8	152
1981	1			2	9	6	1	3		5		2	1	2	3	1	3	3		42
1982	3	2	1	3	11	5	5	3	2	7		1	4	5	5	3	2	3		65
1983	6		3	5	24	8	13	3	3	9	1	2	2	1	4	7	1	2	2	96
1984	7	3	2	12	21	8	7	2	3	3	1	2		12	6	5		1		96
1985	5	2	4	11	16	6	7	4	6	7		5	1	5	7	9	2		1	98
1986	25	8	5	10	20	40	11	4	5	7	2	3	1	15		17	2	6		181
1987	19	3	3	9	5	12	6	5	1	9	2	1	2	4		8		6		103
1988	15		4	16	1	36	20	3	1	5	1	2	1	7	2	7	1	16		138
1989	10	2	5	4	2	20	13	2	1	4		2	1	10	2	6		1	3	88
合 计	101	22	35	77	125	191	90	39	28	62	10	7	30	9	39	83	12	14	42	1108

议题，从文献理论及一系列文献著录标准的研究而展开。

1. 对文献著录标准指导思想的研究

1979年12月，在无锡召开的全国文献工作标准化技术委员会成立大会上，北京图书馆标准化小组提出《全国文献目录著录标准（总则）》（建议稿），主张我国文献目录著录标准在著录项目设置、著录项目排列、著录项目标识符号三个方面实行中外文统一、图书情报单位统一、各类型文献统一、各种目录载体统一（即所谓“四个统一”）的指导思想，在编目界引起极大的反响。1980年7月，在中国图书馆学会、中国科学技术情报学会、全国文献工作标准化技术委员会联合召开的“全国文献目录著录标准化讨论会”上，大多数代表同意“四个统一”的提法，认为应根据这些原则制订各项文献著录标准。但也有的代表持反对意见，认为文献著录标准化应从我国目前的实际情况出发，我国的体制是图书馆、情报机构及出版部门等分别隶属不同的行政系统，而且情报文献资料类型复杂，在目录著录上又各有其特定的要求和方法，很难达到实际的统一；同时鉴于目前手工检索和计算机检索还要在很长一段时间内并存，中外文文献著录基本款目的标目选取不同也会引起一系列的问题，因而不必急于提“四个统一”。持赞同意见的同志认为：①图书情报单位的统一对于将全国的文献进行统一的目录管理、建立全国统一的情报检索网络体系，都能起到很大作用；同时，图书情报单位尽管在目录著录上存在分歧，但其共性更大，只要各方共同努力，认真商讨，完全可以拟订出一个大家普遍接受的切实可行的方案。②制订一个兼顾各类型文献的共性和特性的统一标准，既是文献工作现代化的需要，也是切实可行的，ISBD、AACR₂的做法都是值得借鉴的好办法。③对于中外文统一又有两种建议，一是中外文文献著录使用统一的著录条例，一是参照ISBD的原则和著录格式，并保留一些中文编目的传统，制订统一规则。对于各种目录载体统

一的提法，由于做到这点并不困难，大家也无异议。

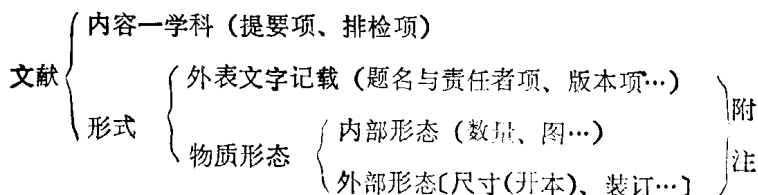
我国文献著录标准的制订工作基本上采用了“四个统一”的指导思想，并力求达到以下要求：①帮助读者识别、选择文献；②兼容各类型文献；③概括各类型文献的特征；④包括各种著录方式；⑤既保持我国文献著录传统，又尽量与国际标准取得一致；⑥便于转换成机读目录格式。同时强调为实现标准化，应处理好下列关系：①各类型文献特征的本质与现象；②款目的技术性与思想性；③不同编目对象及目录性质的详与简；④编目实践的前后关系等。

2. 对我国文献著录标准的体系及其内容的研究

制订文献著录标准需要考虑标准的体例问题，解决各类型文献著录标准的布局安排以及某一著录标准的内容条文的表达形式。作为著录标准的内容，则应包括著录项目及其职能划分、著录用标识符号、著录项目的排列格式等。我国文献著录标准以《国际标准书目著录》为蓝本，并根据汉语出版物及其目录传统的实际情况在一些方面作了适当的调整，显示出自己的特色。编制体例采取将总则与分则分别作为单项标准，分期制定，陆续出版，它们属于一套文献著录标准，既紧密联系，又可以互相独立，自成体系。这比较切合我国文献工作实际，使用方便，有利于提高工作效率。

我国的文献著录标准体系大致与《国际标准书目著录》相同，包括了各种常见的、有代表性的文献类型。

文献著录项目是以分析文献特征为根据来确立的。对文献分析过程及著录项目的确定图示如下：



在《文献著录总则》中共确定了九个大项目，其中提要项是根据我国重视揭示文献内容的目录学传统设置的。

著录用标识符号按它们实际作用区分为著录项目标识符和著录内容识别符，这是我国文献著录标准的一个特点。

对于项目标识符是否采用ISBD的标识符号，国内曾有不同见解，但使用项目标识符号以后，下列好处则是传统的空格法不能比拟的：①使著录项目易于识别，即使不认识著录文字，通过符号也能辨认；②利于向机读目录转换；③可以连续著录，使著录内容排列紧凑，眉目清楚，节省版面。

我国文献著录格式采用段落式，将全部著录项目划分为三个部分，即：描述文献实体特征的著录正文部分；反映著作内容性质的提要部分；从著作内容及形式的某一属性向读者指引查找文献线索的排检项目部分。标准著录格式具有以下优点：①使文献目录具有广泛的实用性；②废止“主要款目”，提供多途径检索；③避免了标目重叠及标目不明确的现象；④可以适应目录排检自动化的要求。新的著录格式的确立，是我国文献著录研究的一大飞跃。

3. 对主要款目及编目原则的研究

对主要款目的讨论主要涉及两个问题：一是主要款目的存废，一是主要款目的标目。后者以前者为前提，即只有当主要款目继续保留的情况下，才可能进一步讨论以什么作为主要款目的标目。

多年来，关于“主要款目”的存废问题一直是国际编目界极其关注而又悬而未决的大问题。我国的《文献著录总则》于1983年颁布，率先废止了“主要款目”的概念，使我国的编目理论研究出现了新的局面。这里简单回顾一下关于“主要款目”存废问题上的两种观点。

主张保留“主要款目”的理由是：①正如AACR的第一版引

言中所解释的，主要款目是识别图书、查核复本的一种标准形式，在多款目的目录中和单式目录、订单、引用书目中都还需要，在公务目录中作为“根查”记录也是需要的；②在主题目录的排检方面，相同主题的款目按著者排列比按书名排列，能使同一个著者的相关著作集中；③取消“主要款目”将使字顺目录职能的理论发生动摇，使目录成为一览表，而不能起检索作用，是目录学理论及其实践的倒退。

主张废止“主要款目”的理由主要是：①标准著录格式已将著录正文与标目分离，不同类型款目的标目是平行关系；②各类型文献著录设立排检项，没有一个主要标目固定不变地居于款目首位，而是采用交替标目形式，根据排检需要将标目添加在款目上；③在文献著录内容上，由于采取单元式的印刷卡片，各款目著录项目及其内容详简一致，无主次之分；④我国字顺目录一般按文种、性质分别设立，而不采取国外图书馆的多文种、多款目混合组织的字典式目录，不存在以某一主要款目在字典式目录中作为识别图书、查考复本的依据；⑤在款目的排检作用上，一个主要款目并不能保证文献的最佳查全率、查准率，相反，其它款目可能对某些读者发挥更大的作用；⑥在编目工作中利用计算机存储和检索文献，可以把认为必要的检索信息尽可能记录下来，从而有效地满足读者的不同需要，没有必要区分主要款目和辅助款目；⑦从国际文献著录发展趋势看，主张取消“主要款目”的人士越来越多，AACR₂虽然保留了“主要款目”，但同时取消“主要款目”也表示认可；⑧没有主要标目并不是没有标目，标准文献著录设立排检项，具有不分主次的各种标目；⑨废止“主要款目”的概念决不意味着取消标目的选择。

应当指出，尽管文献著录的各项标准中废止了“主要款目”的概念，但其存废问题目前仍有争议。

主要款目的标目问题是指中、西文文献目录的主要款目以书